

cecotec

BIGTOAST DOUBLE

Тостер/ Toaster



Інструкція з експлуатації
Руководство пользователя
Instruction manual



ЗМІСТ

1. Компоненти пристрою	6
2. Експлуатація пристрою	6
3. Очищення та обслуговування пристрою	8
4. Технічні характеристики	9
5. Утилізація старих електричних приладів	9
6. Сервісне обслуговування і гарантія	9

СОДЕРЖАНИЕ

1. Компоненты устройства	14
2. Эксплуатация	14
3. Чистка и уход	17
4. Технические характеристики	17
5. Утилизация старых электроприборов	17
6. Служба технической поддержки и гарантия	18

INDEX

1. Parts and components	21
2. Operation	21
3. Cleaning and maintenance	23
4. Technical specifications	24
5. Disposal of old electrical appliances	24
6. Technical support service and warranty	24





УКРАЇНСЬКА

ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

Уважно прочитайте ці вказівки перед використанням пристрою. Збережіть цей посібник користувача для використання в майбутньому або для нових користувачів. Переконайтеся, що напруга в мережі відповідає напрузі, зазначеній на паспортній табличці приладу, і що розетка заземлена.

Не несеться відповідальність за будь-яку шкоду, спричинену недотриманням цих інструкцій або будь-яким іншим неналежним використанням або неправильним поводженням.

Регулярно перевіряйте шнур живлення на наявність видимих пошкоджень. Якщо шнур пошкоджено, його має замінити офіційна служба технічної підтримки Secotec, щоб уникнути будь-якої небезпеки.

Під час і після роботи прилад може сильно нагріватися.



Використовуйте рукавички або інші зручні засоби захисту, щоб уникнути опіків і травм.

Не занурюйте шнур, вилку або будь-яку незнімну частину приладу у воду чи будь-яку іншу рідину, а також не піддавайте воді електричні з'єднання. Переконайтеся, що ваші руки сухі, перш ніж брати вилку або вмикати прилад. Не використовуйте прилад на відкритому повітрі, на газовій чи електричній плиті або поблизу них, у нагрітих духовках або поблизу відкритого вогню.

Не залишайте прилад без нагляду під час використання.

Від'єднайте його від електромережі, коли закінчите користуватися ним або коли виходите з кімнати.

Не використовуйте аксесуари, не рекомендовані Secotec, оскільки вони можуть спричинити травми або пошкодження пристрою.

Не використовуйте пристрій поблизу або під шторами чи іншими легкозаймистими матеріалами. Не використовуйте пристрій під навісними шафами.

Не використовуйте прилад, якщо його шнур, вилка або



корпус пошкоджені, а також після того, як він несправно працює, впав або будь-яким чином пошкоджений. Не намагайтеся відремонтувати прилад самостійно. Зверніться до офіційної служби технічної підтримки Secotec для отримання консультації.

Вимикайте та від'єднуйте прилад від електромережі, коли він не використовується, перед чищенням і перед приєднанням компонентів.

Потягніть за вилку, а не за шнур, щоб від'єднати його від розетки.

У жодному разі не скручуйте, не згинайте, не натягуйте та не пошкоджуйте шнур живлення. Захищайте його від гострих країв і джерел тепла. Не дозволяйте йому торкатися гарячих поверхонь.

Не дозволяйте шнуру звисати з краю робочої поверхні або стільниці.

Не діставайте їжу з приладу, коли він увімкнений і гарячий. Не вставляйте в пристрій металеві предмети чи інший посуд, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.

Важіль необхідно підняти, перш ніж підключати або від'єднувати вилку від настінної розетки.

Прилад не призначений для використання дітьми віком до 8 років. Ним можуть користуватися діти віком від 8 років, якщо вони перебувають під постійним наглядом.

Цей прилад не призначений для роботи за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування.

Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або з браком досвіду та знань за умови, що вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання пристрою та розуміють пов'язані з цим небезпеки.



УКРАЇНСЬКА

Діти не повинні гратися з пристроєм.

Слідкуйте за маленькими дітьми, щоб переконатися, що вони не граються з пристроєм. Необхідний ретельний нагляд, коли прилад використовується дітьми або поблизу них.

Не вставляйте всередину пристрою великі харчові продукти, пакети з металевої фольги або посуд.

Не намагайтеся вийняти їжу з пристрою, коли він підключений до мережі.

Щоб від'єднати пристрій, натисніть кнопку «Стоп» і вийміть вилку з розетки.

Цей пристрій призначений лише для домашнього використання.





1. КОМПОНЕНТИ ПРИСТРОЮ

Мал. 1

1. 35 мм (максимальна ширина) і 130 мм (максимальна висота).
Слоти дозволяють випікати багато різних продуктів.
2. Важіль керування системою підйому.
Для скибочки хліба висотою 80 мм верхній край не повинен бути менш ніж на 20 мм над поверхнею тостера після того, як система підйому підніметься.
3. Кнопка для бубликів
4. Кнопка підігріву
5. Кнопка розморожування
Додайте додатковий час до циклу підсмажування замороженого хліба.
6. Кнопка зупинки
7. Селектор управління підсмажуванням
8. Знімний піддон для крихт
9. Зберігання шнура
10. Тримач для тіста

2. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИСТРОЮ

Розмотайте шнур живлення. Перевірте, чи правильно встановлено лоток для крихт і чи немає нічого в отворах тостера. Вставте шнур живлення в розетку.

1. Вставте скибочки хліба всередину пристрою.
 2. Встановіть рівень підсмажування
- Поверніть селектор керування тостами, щоб вибрати підсмажування своїх тостів:

Налаштування контролю потемніння	Тип підсмажування
1-2	Легкий
2-4	Середній
5-6	Темний

3. Підсмажування хліба:
 - Для трохи сухого хліба використовуйте нижчий рівень, ніж зазвичай.
 - Для свіжого хліба або цілнозернового хліба використовуйте більш високий рівень, ніж зазвичай.
 - Хліб із нерівною поверхнею (наприклад, кекси) потребує вищого рівня підсмажування.





УКРАЇНСЬКА

- Товсті скибочки хліба (включаючи рогаики, багети та мафіни) підсмажуватимуться довше, іноді значно довше, оскільки для того, щоб хліб підсмажився, потрібно випарувати більше вологи. Для дуже товстих скибочок може знадобитися два цикли.
- Під час підсмажування хліба з родзинками або іншими фруктами видавіть із поверхні хліба родзинки тощо, перш ніж класти його в тостер. Це дозволить уникнути падіння шматочків фруктів у тостер або застрягання в отворі.
- Перед обсмажуванням рогаликів/багетів розріжте кожен рогалик/багет на дві рівні половини.

3.1. Підсмажування однієї скибочки:

Для підсмажування однієї скибочки хліба встановіть селектор підсмажування на нижче значення, ніж зазвичай. Прилад призначений для обігріву обох хлібних гнізд. Знизивши важіль нагріву для однієї скибочки, ви не пересмажите її.

3.2 Заморожені вафлі, млинці, тости та заморожені бублики слід готувати за допомогою кнопки Розморожування.

3.3 Випічка

Будьте обережні, підсмажуючи випічку; начинка може стати досить гарячою задовго до того, як поверхня тіста підсмажиться. Не залишайте випічку без нагляду під час обсмажування. .

4. Запуск і зупинка підсмажування:

Щоб розпочати підсмажування, натисніть важіль вниз, поки він не досягне положення блокування. Коли цикл підсмажування закінчиться, тости вийдуть автоматично.

Щоб зупинити підсмажування до його завершення, просто натисніть кнопку Stop.

Примітка: не вставляйте хліб у отвори з силою.

Не кладіть глазуровані або з начинкою тістечка чи хліб з маслом, оскільки це може спричинити пожежу. Нерівномірне підсмажування зазвичай трапляється через підсмажування хліба неоднакової товщини. Після використання від'єднайте пристрій від електричної розетки.

5. Кнопка розморожування

Функція розморожування призначена для розморожування хліба, а потім його легкого обсмажування.

5.1. Подайте скибочку хліба

Переконайтеся, що скибочки хліба не перекриваються, а важіль піднятий.

5.2. АВстановіть селектор підсмажування

- Параметри 1-2: для замороженого хліба та тонких заморожених шматків, наприклад заморожених млинців.

- Параметри 3-4: для випічки, заморожених вафель, тонких багетів і заморожених бубликів.

- Параметри 5-6: для більш товстих заморожених продуктів, таких як бублики, нарізаний вручну хліб і товсті багети

5.3 Початок підсмажування: натисніть на важіль, доки він не зафіксується (він має залишатись нерухомим).

5.4 Натисніть кнопку Розморожування. Світлодіодний індикатор вкаже, що цю функцію активовано.

5.5 Після завершення розморожування важіль перейде у верхнє положення, захопивши з собою хліб. Якщо ви бажаєте зупинити цикл до його завершення, просто натисніть кнопку Stop. Після використання пристрою вимкніть його.





6. Кнопка бублик

Функція розігрівання призначена для розігрівання хліба без обсмажування.

6.1 Візьміть скибочку хліба. Переконайтеся, що вони не перекриваються, а важіль піднятий (він має залишатися нерухомим).

6.2 Щоб розпочати нагрівання, натисніть на важіль, доки він не досягне заблокованого положення.

6.3 Натисніть кнопку Розігрівання. Світлодіодний індикатор вкаже, що цю функцію активовано.

6.4 Після завершення розігрівання важіль перейде у верхнє положення, забираючи з собою хліб. Якщо ви бажаєте зупинити цикл до його завершення, просто натисніть кнопку Stop. Після використання пристрою вимкніть його.

7. Кнопка бублик

Ця функція розрахована на те саме, що й цикл підсмажування. Якщо ви використовуєте його для підсмажування більш товстого хліба, багетів, кексів або іншого щільного хліба, може знадобитися більш високий рівень підсмажування.

7.1 Вставте скибочку(и) розрізаних навпіл рогаликів/багетів. Переконайтеся, що вони не перекриваються.

7.2 Натисніть на важіль, поки він не досягне положення блокування (він має залишатися нерухомим).

7.3 Натисніть кнопку бублик. Світлодіодний індикатор вкаже, що цю функцію активовано.

7.4 Після завершення цієї функції важіль перейде у верхнє положення, забираючи з собою хліб. Якщо ви бажаєте зупинити цикл до його завершення, просто натисніть кнопку Stop. Після використання пристрою вимкніть його.

8. Підставка для тіста

Щоб розігріти випічку, встановіть тримач на прилад за допомогою бічних затискачів.

Переконайтеся, що кінці затискачів знаходяться трохи всередині пазів. Покладіть їжу на тримач.

Щоб почати нагрівання, натисніть важіль до упору вниз (він має залишатися нерухомим).

Натисніть кнопку розігріву. Світлодіодний індикатор вкаже, що цю функцію активовано.

Коли розігрів завершиться, важіль перейде у верхнє положення. Якщо ви бажаєте зупинити цикл до його завершення, просто натисніть кнопку Stop. Після використання пристрою вимкніть його.

3. ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ПРИСТРОЮ

Перед чищенням від'єднайте прилад від джерела живлення та дайте йому охолонути.

Для очищення поверхні виробу використовуйте м'яку вологу тканину.

Не занурюйте прилад у воду чи іншу рідину.

Не використовуйте абразивні мочалки, порошки або чистячі засоби.

Щоб видалити будь-які крихти всередині пристрою, вийміть лоток для крихт. Не використовуйте пристрій без піддона для крихт.





УКРАЇНСЬКА

Щоб видалити будь-які крихти хліба, що залишилися в пристрої, переверніть пристрій догори дном і обережно струсіть його. Не вставляйте тверді або гострі предмети в гніздо, оскільки це може пошкодити пристрій. Не накручуйте шнур живлення навколо зовнішньої частини пристрою. Використовуйте затискачі для зберігання шнура під пристроєм.

4. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номер пристрою: 03084

Пристрій: BigToast Double

840-1000 Вт, 220-240 В ~ 50-60 Гц

5. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ ПРИЛАДІВ



Європейська директива 2012/19/EU про утилізацію електричного та електронного обладнання (WEEE) встановлює, що старі побутові електроприлади не можна викидати разом зі звичайними несортованими муніципальними відходами. Старі прилади мають бути зібрані окремо, щоб оптимізувати утилізацію і переробку матеріалів, що містяться в них, а також мінімізувати можливі перешкоди на здоров'я

людини і навколишнє середовище.

Перекреслений символ «кошик для сміття» на виробі нагадує вам про ваш обов'язок правильно утилізувати прилад. Якщо пристрій має вбудовану батарею або використовує акумулятори, їх слід винести з приладу та утилізувати відповідним чином. Споживачі повинні зв'язатися із місцевою владою або роздрібним продавцем для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів і/або їх батарей.

6. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

На даний продукт надається гарантія протягом 2 років з дати покупки, за умови надання документа, що підтверджує покупку, знаходження продукту в відмінному фізичному стані і правильному користуванні, як описано в цьому посібнику з експлуатації.

Гарантія не поширюється на наступні ситуації:

- продукт використовувався в цілях, відмінних від призначених для нього, використовувався неправильно, піддавався падінню, впливу вологи, зануренню в рідкі або корозійні речовини, а також іншим несправностям, пов'язаних з впливом покупця.
- Продукт був розібраний, модифікований або відремонтований особами, не уповноваженими офіційною службою технічної підтримки Сесотес.



- Несправності, що виникають в результаті зносу його витратних або запасних частин через постійне використання.
- Гарантійне обслуговування покриває всі виробничі дефекти вашого пристрою протягом 2 років, відповідно до чинного законодавства, за винятком витратних деталей. У разі неправильного використання гарантія не поширюється.
- Якщо в будь-який момент ви виявите будь-які проблеми з вашим продуктом або у вас виникнуть будь-які сумніви, звертайтеся в Офіційний сервісний центр Cecotec +34963210728.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочтите эти инструкции перед использованием устройства. Сохраните это руководство по эксплуатации для использования в будущем или для новых пользователей.

Убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке прибора, и что розетка заземлена.

Никакая ответственность не может быть принята за любой ущерб, вызванный несоблюдением этих инструкций или любым другим неправильным использованием или неправильным обращением.

Регулярно проверяйте шнур питания на наличие видимых повреждений. Если шнур поврежден, он должен быть заменен официальной службой технической поддержки Secotec во избежание любой опасности.

Во время и после работы прибор может сильно нагреваться. Используйте перчатки или другие удобные защитные приспособления, чтобы избежать ожогов и травм.

Не погружайте шнур, вилку или любую несъемную часть прибора в воду или любую другую жидкость, а также не подвергайте электрические соединения воздействию воды. Прежде чем брать за вилку или включать прибор, убедитесь, что ваши руки сухие.

Не используйте прибор на открытом воздухе, на газовой или электрической плите или рядом с ней, в нагретых печах или вблизи открытого огня.

Не оставляйте прибор без присмотра во время его использования. Отключите его от сети, когда закончите им пользоваться или когда выйдете из комнаты.

Не используйте аксессуары, не рекомендованные Secotec, так как они могут привести к травмам или повреждению устройства.





РУССКИЙ

Не используйте устройство рядом или под занавесками или другими легковоспламеняющимися материалами. Не используйте устройство под навесными шкафами. Не используйте прибор, если его шнур, вилка или корпус повреждены, а также после того, как он вышел из строя, его уронили или каким-либо образом повредили.

Не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно. Обратитесь за консультацией в официальную службу технической поддержки Secotec.

Выключайте и отсоединяйте прибор от сети, когда он не используется, перед его очисткой и перед присоединением компонентов.

Чтобы отключить его от розетки, тяните за вилку, а не за шнур.

Не скручивайте, не сгибайте, не натягивайте и не повреждайте шнур питания каким-либо образом.

Берегите его от острых краев и источников тепла. Не позволяйте ему касаться горячих поверхностей.

Не допускайте свисания шнура с края рабочей поверхности или столешницы.

Не вынимайте продукты из устройства, пока оно включено и горячее.

Не вставляйте в устройство металлические предметы или другую посуду, так как это может привести к поражению электрическим током или стать причиной возгорания.

Перед подключением или отключением вилки от настенной розетки необходимо поднять рычаг.

Прибор не предназначен для использования детьми младше 8 лет. Его могут использовать дети старше 8 лет, если они находятся под постоянным присмотром.

Этот прибор не предназначен для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.





Этот прибор может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают сопутствующие опасности.

Дети не должны играть с прибором.

Следите за маленькими детьми, чтобы они не играли с прибором. Необходим тщательный надзор, когда прибор используется детьми или рядом с ними.

Не вставляйте внутрь устройства габаритные продукты, упаковки из металлической фольги или посуду.

Не пытайтесь удалить пищу из устройства, пока оно все еще подключено к сети.

Чтобы отключить устройство, нажмите кнопку «Стоп» и отключите его от сетевой розетки.

Этот продукт предназначен только для домашнего использования.



РУССКИЙ

1. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

Рис. 1

1. Хлебные тосты 35 мм (максимальная ширина) и 130 мм (максимальная высота). Слоты позволяют выпекать множество различных продуктов.
2. Рычаг управления системой подъема
Для ломтика хлеба высотой 80 мм верхний край должен быть не менее чем на 20 мм выше поверхности тостера после выхода системы подъема.
3. Кнопка для бубликов
4. Кнопка повторного нагрева
5. Кнопка разморозки
Добавьте дополнительное время к циклу для обжаривания замороженного хлеба.
6. Кнопка остановки
7. Селектор управления поджариванием
8. Съёмный поддон для крошек
9. Хранение шнура
10. Подставка для выпечки

2. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Размотайте шнур питания. Убедитесь, что поддон для крошек правильно установлен и что внутри прорезей тостера нет ничего. Вставьте шнур питания в настенную розетку.

1. Вставьте ломтики хлеба внутрь устройства.
2. Установите уровень поджаривания
Поверните селектор управления поджариванием, чтобы выбрать поджаривание ваших тостов:

Настройка контроля подрумянивания	Тип поджаривания
1-2	Легкий
2 - 4	Средний
5-6	Темный

3. Поджаривание хлеба:
 - Для слегка суховатого хлеба используйте более низкую настройку, чем обычно.
 - Для свежего хлеба или цельнозернового хлеба используйте более высокую настройку, чем обычно.
 - Для хлеба с неровной поверхностью (например, кексов) требуется более высокая степень поджаривания.





- Толстые ломтики хлеба (включая рогалики, багеты и кексы) поджариваются дольше, иногда значительно дольше, поскольку для поджаривания хлеба необходимо испарять больше влаги. Для очень толстых ломтиков может потребоваться два цикла.
- При поджаривании хлеба с изюмом или другими фруктами удалите изюм и т. д. с поверхности хлеба, прежде чем класть его в тостер. Это предотвратит попадание кусочков фруктов в тостер или застревание в прорези.
- Перед поджариванием рогаликов/багетов разрежьте каждый рогалик/багет на две равные половины.

3.1 Поджаривание одного ломтика:

Чтобы поджарить один ломтик хлеба, установите селектор поджаривания на более низкое значение, чем обычно. Устройство предназначено для обогрева обеих хлебных щелей. Опуская рычаг нагрева для одного ломтика, вы не пережарите его.

3.2 Замороженные вафли, блины, французские тосты и замороженные рогалики следует готовить с помощью кнопки «Разморозка».

3.3 Выпечка

Будьте осторожны, поджаривая выпечку; начинка может стать довольно горячей задолго до того, как поверхность теста поджарится. Не оставляйте выпечку без присмотра во время поджаривания.

Запуск и остановка поджаривания:

Чтобы начать поджаривание тостов, нажмите на рычаг, пока он не зафиксируется.

Когда цикл поджаривания закончится, тост выйдет автоматически.

Чтобы остановить поджаривание до его окончания, просто нажмите кнопку «Стоп».

Примечание. Не вставляйте хлеб в прорези с силой.

Не добавляйте глазированную выпечку, кондитерские изделия с начинкой или хлеб с маслом, так как это может привести к возгоранию.

Неравномерное поджаривание обычно происходит из-за поджаривания хлеба неравномерной толщины.

После использования отключите устройство от электрической розетки.

5. Кнопка разморозки

Функция разморозки предназначена для того, чтобы разморозить хлеб, а затем слегка поджарить его.

5.1 Возьмите ломтик хлеба

Убедитесь, что ломтики хлеба не перекрывают друг друга, а рычаг поднят.

5.2 Установите переключатель поджаривания

- Настройки 1-2: Для замороженного хлеба и более тонких замороженных изделий, таких как замороженные блины.
- Настройки 3-4: Для выпечки, замороженных вафель, тонких багетов и замороженных рогаликов.
- Настройки 5-6: Для более толстых замороженных продуктов, таких как рогалики, нарезанный вручную хлеб и толстые багеты.

5.3 Начало поджаривания: нажимайте на рычаг до тех пор, пока он не зафиксируется в нижнем положении (он должен оставаться зафиксированным).

5.4 Нажмите кнопку Размораживание. Светодиодный индикатор укажет на то, что эта функция активирована.

5.5 Когда разморозка завершится, рычаг перейдет в верхнее положение, забирая с собой хлеб. Если вы хотите остановить цикл до его завершения, просто нажмите кнопку





РУССКИЙ

«Стоп». После использования устройства отключите его от сети.

6. Кнопка повторного нагрева

Функция подогрева предназначена для разогрева хлеба без поджаривания.

6.1 Роб.1 Возьмите ломтик хлеба. Убедитесь, что они не перекрываются, и рычаг поднят (он должен оставаться зафиксированным).

6.2 Чтобы начать повторный нагрев, нажмите на рычаг, пока он не достигнет положения блокировки.

6.3 Нажмите кнопку «Подогрев». Светодиодный индикатор укажет на то, что эта функция активирована.

6.4 По окончании разогрева рычаг перейдет в верхнее положение, захватив с собой хлеб. Если вы хотите остановить цикл до его завершения, просто нажмите кнопку «Стоп». После использования устройства отключите его от сети.

7. Кнопка бублик

Эта функция рассчитана на то же время, что и цикл поджаривания. Когда вы используете его для поджаривания более толстого хлеба, багетов, кексов или другого толстого хлеба, может потребоваться более высокая настройка поджаривания.

7.1 Вставьте ломтики половинок рогаликов/багетов. Убедитесь, что они не перекрываются.

7.2 Нажимайте на рычаг до тех пор, пока он не достигнет своего заблокированного положения (он должен оставаться зафиксированным).

7.3 Нажмите кнопку Бублик. Светодиодный индикатор укажет на то, что эта функция активирована.

7.4 Когда эта функция будет выполнена, рычаг переместится в верхнее положение, захватив с собой хлеб. Если вы хотите остановить цикл до его завершения, просто нажмите кнопку «Стоп». После использования устройства отключите его от сети.

8. Подставка для выпечки

Чтобы разогреть тесто, поместите держатель на устройство, используя боковые зажимы. Убедитесь, что концы зажимов находятся немного внутри пазов. Поместите продукты на держатель.

Чтобы начать повторный нагрев, нажмите рычаг до упора вниз (он должен оставаться зафиксированным).

Нажмите кнопку повторного нагрева. Светодиодный индикатор укажет, что эта функция активирована.

Когда повторный нагрев завершится, рычаг перейдет в верхнее положение. Если вы хотите остановить цикл до его завершения, просто нажмите кнопку «Стоп». После использования устройства отключите его от сети.





3. ЧИСТКА И УХОД

Перед очисткой отключите прибор от источника питания и дайте ему остыть.

Используйте мягкую влажную ткань для очистки поверхности изделия.

Не погружайте прибор в воду или другую жидкость.

Не используйте абразивные губки, порошки или чистящие средства.

Чтобы удалить крошки из устройства, выньте поддон для крошек. Не используйте устройство без поддона для крошек.

Чтобы удалить крошки хлеба, оставшиеся в устройстве, переверните устройство вверх дном и осторожно встряхните его. Не вставляйте в слот твердые или острые предметы, так как это может повредить устройство.

Не наматывайте шнур питания вокруг устройства снаружи. Используйте зажимы для хранения шнура под устройством.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул устройства: 03084

Устройство: BigToast Double

840-1000Вт, 220-240В~ 50-60Гц

5. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ



Европейская директива 2012/19/EU по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE), указывает, что старые бытовые электроприборы не должны выбрасываться вместе с обычными несортированными бытовыми отходами. Старая техника должна собираться отдельно, чтобы оптимизировать восстановление и переработку материалов, которые они содержат, и уменьшают воздействие на здоровье человека и окружающую среду.

Перечеркнутый символ "мусорный бак на колесах" на изделии напоминает вам об обязательстве утилизировать правильно. Если продукт имеет встроенную батарею или съемные батареи, они должны быть вынуты из прибора и утилизированы надлежащим образом.

Потребители должны связаться с местными властями или продавцом для получения информации о правильной утилизации старых приборов и/или их батарей.





РУССКИЙ

6. СЛУЖБА ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ И ГАРАНТИЯ

Гарантия на этот продукт составляет 2 года с момента покупки при условии подтверждения покупки, продукт находится в отличном физическом состоянии и использовался надлежащим образом, как описано в данном руководстве. Гарантия не распространяется на следующие ситуации:

- Изделие использовалось не по назначению, подвержено воздействию влаги, погружено в жидкости или агрессивные вещества, а также любой другой неисправности.
- Изделие было разобрано, модифицировано или отремонтировано лицами, не уполномоченными Официальная служба технической поддержки Cecotec.
- Неисправности, возникающие в результате естественного износа его частей в процессе эксплуатации.

Гарантийное обслуживание распространяется на все производственные дефекты вашего устройства в течение 2 лет, исходя из действующего законодательства, кроме расходных частей. В случае неправильного использования гарантия не действует. Если в любой момент вы обнаружите какие-либо проблемы с вашим устройством или у вас возникнут сомнения, не бойтесь связаться со службой технической поддержки Cecotec по телефону +34 963 210 728





ENGLISH

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users. Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.

No liability can be accepted for any damage caused by non-compliance with these instructions or any other improper use or mishandling.

Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.

During and after operation, the appliance is likely to get very hot. Use gloves or other convenient protection accessories in order to avoid burns and injuries.



Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

Do not operate the appliance outdoors, on or near a gas or electric hob, in heated ovens or near open flames.

Do not leave the appliance unattended while in use. Unplug it from the mains supply when you finish using it or when you leave the room.

Do not use any accessory that has not been recommended by Cecotec, as they might cause injuries or damage.

Do not use the device near or below curtains or other flammable materials. Do not operate the device under wall cabinets.

Do not use the appliance if its cord, plug, or housing is damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.

Do not try to repair the appliance by yourself. Contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice.





Turn off and unplug the appliance from the mains supply when not in use, before cleaning it and before attaching components. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet. Do not twist, bend, strain, or damage the power cord in any way. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces.

Do not let the cord hang over the edge of the working surface or countertop.

Do not remove food from the device while it is on and hot.

Do not insert metal objects or other utensils into the device, as this will cause an electric shock or cause a fire.

The lever must be lifted before connecting or disconnecting the plug from the wall outlet.

The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.

This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

Do not insert oversized food, metal foil packages or utensils inside the device.

Do not attempt to remove food from the device while it is still plugged in.

To disconnect the device, push the Stop button and unplug it from the wall outlet.

This product is designed only for household use.





ENGLISH

1. PARTS AND COMPONENTS

Img. 1

1. 35-mm (maximum width) and 130-mm bread slots (maximum height).
The slots allow you to bake many different products.
2. Elevation-system control lever
For a 80-mm high slice of bread, the top edge should not be less than 20 mm above the toaster's surface after the elevation system comes out.
3. Button for bagels
4. Reheating button
5. Defrosting button
Add extra time to the cycle for toasting frozen bread.
6. Stop button
7. Toasting-control selector
8. Removable crumb tray
9. Cord storage
10. Pastry holder

2. OPERATION

Unwind the power cord. Check that the crumb tray is in correctly placed and that there is nothing inside the toaster slots. Plug the power cord into the wall outlet.

1. Insert slice(s) of bread inside the device.
2. Set the level of toasting

Turn the toasting-control selector to select the toasting of your toasts:

Browning control setting	Toasting type
1-2	Light
2-4	Medium
5-6	Dark

3. Toasting the bread:
 - For slightly dry bread, use a lower setting than you normally would.
 - For fresh bread or whole-wheat bread, use a higher setting than normal.
 - Breads with uneven surfaces (such as muffins) will require a higher toast setting.
 - Thick slices of bread (including bagels or baguettes and muffins) will take longer to toast, sometimes significantly longer, since more moisture must be evaporated for the bread to



be toasted. Very thick slices may require two cycles.

- When toasting bread with raisins or with other fruits, remove any loose raisins, etc. from the surface of the bread before putting it into the toaster. This will prevent fruit pieces from falling into the toaster or sticking inside the slot.
- Before toasting bagels/baguettes, slice each bagel/baguette into two equal halves.

3.1 Toasting one slice:

For toasting a single slice of bread, set the toasting selector to a lower setting than you normally would. The device is designed to heat both bread slots. By lowering the heat lever for a single slice, you will not over-toast it.

3.2 Frozen waffles, pancakes, French toasts and frozen bagels should be cooked using the Defrost button.

3.3 Pastries

Be careful when toasting pastries; the filling can become quite hot, long before the surface of the pastry is toasted. Do not leave pastries unattended while toasting.

4. Starting and stopping the toasting:

For starting the toasting, push down the lever until it reaches its lock-down position.

When the toasting cycle is over, the toast will come out automatically.

For stopping the toasting before it finishes, just press the Stop button.

Note: Do not force the bread into the slots.

Do not introduce glazed or stuffed pastries or buttered breads as this may cause a fire.

Uneven toasting usually happens because of toasting bread of uneven thickness.

After using it, unplug the device from the electrical outlet.

5. Defrosting button

The defrosting function is intended to defrost the bread and then toast it slightly.

5.1 Introduce a slice of bread

Make sure the slices of bread do not overlap and that the lever is lifted.

5.2 Set the toasting selector

- Settings 1-2: For frozen breads and thinner frozen pieces such as frozen pancakes.
- Settings 3-4: For pastries, frozen waffles, thin baguettes and frozen bagels.
- Settings 5-6: For thicker frozen items such as bagels, hand-cut bread and thick baguettes

5.3 Begin toasting: Push down the lever until it reaches its lock-down position (it must remain fix).

5.4 Press the Defrost button. A LED light will indicate that this feature has been activated.

5.5. When the defrosting is completed, the lever will go to its upper position taking with it the bread. If you wish to stop the cycle before it finishes, just press the Stop button. After using the device, unplug it.



ENGLISH

6. Reheating button

The reheating function is intended to reheat the bread without toasting it.

- 6.1 Introduce a slice of bread. Make sure they do not overlap and the lever is lifted (it must remain fix).
- 6.2 To begin reheating, push down the lever until it reaches its lock-down position.
- 6.3 Press the Reheating button. A LED light will indicate that this feature has been activated.
- 6.4 When the reheating is completed, the lever will go to its upper position taking with it the bread. If you wish to stop the cycle before it finishes, just press the Stop button. After using the device, unplug it.

7. Bagel button

This functions is designed to last the same as the toasting cycle. When you use it to toast thicker breads, baguettes, muffins or other thick breads, a higher toasting setting may be required.

- 7.1 Insert slice(s) of halved bagels/baguettes. Make sure they do not overlap.
- 7.2 Push down the lever until it reaches its lock-down position (it must remain fix).
- 7.3 Press the Bagel button. A LED light will indicate that this feature has been activated.
- 7.4 When this function is completed, the lever will go to its upper position taking with it the bread. If you wish to stop the cycle before it finishes, just press the Stop button. After using the device, unplug it.

8. Pastry holder

To reheat the pastry, place the holder on the device, using the side clampings. Make sure the clampings ends are slightly inside the slots. Place the food on the holder.

To start the reheating, push the lever all the way down (it should remain fix).

Press the reheat button. A LED light will indicate that this function has been activated

When the reheating is completed, the lever will go to its upper position. If you wish to stop the cycle before it finishes, just press the Stop button. After using the device, unplug it.

3. CLEANING AND MAINTENANCE

Disconnect the appliance from the power supply and allow it to cool down before cleaning.

Use a soft, damp cloth to clean the product's surface.

Do not immerse the appliance in water or other liquid.

Do not use abrasive scouring pads, powders or cleaners.

To remove any crumbs inside the device, take out the crumb tray. Do not operate the device without the crumb tray in place.

To remove any crumbs of bread remaining in the device, turn the device upside down and shake it carefully. Do not insert any hard or sharp objects inside the slot, as this could damage the device.

Do not wrap the power cord around the outside of the device. Use the cord storage cleats



under the device.

4. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 03084

Product: BigToast Double

840-1000W, 220-240V~ 50-60Hz

5. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

6. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

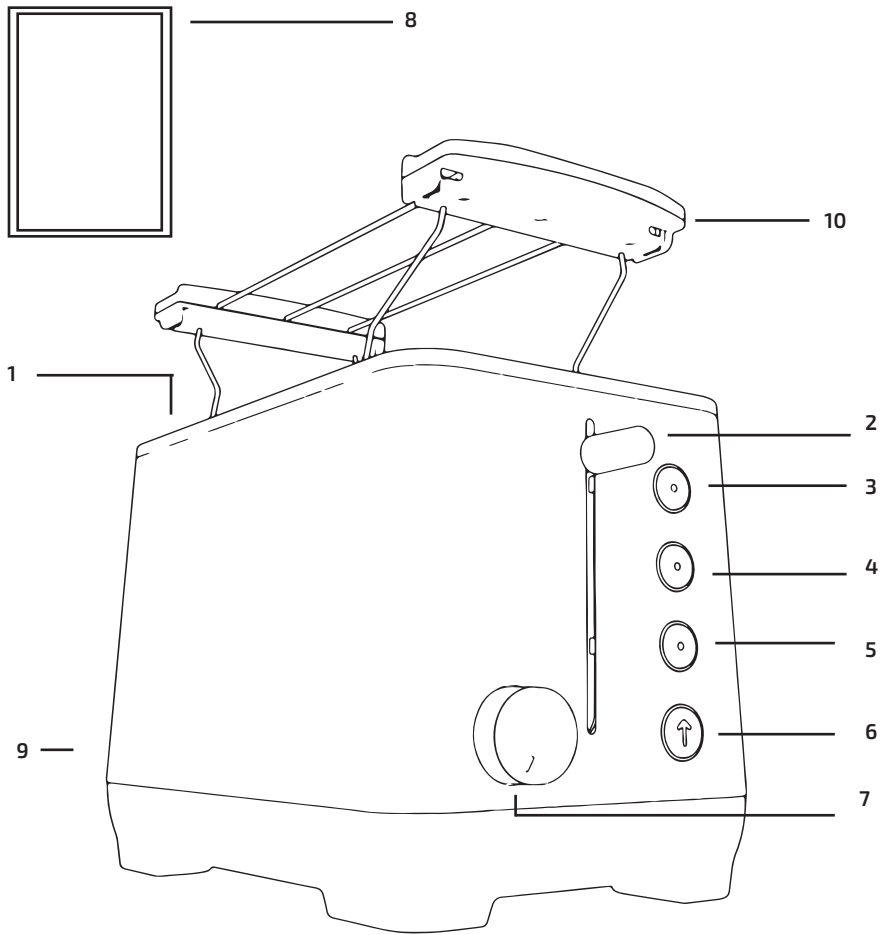
The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.



Мал./Puc./Img. 1





www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)
YV01200430

